

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|--|---|---|--|--|---|---|--|--|---|
| Verwenden Sie Abdeckungen und Planen in der richtigen Größe für den zu schützenden Gegenstand, um eine angemessene Abdeckung und Schutz zu gewährleisten. | Use covers and tarps that are properly sized for the item being protected to ensure adequate coverage and protection. | Utilisez des housses et des bâches de la bonne taille pour l'article à protéger afin de garantir une couverture et une protection adéquates. | Utilizzare coperture e teloni della dimensione corretta per l'oggetto da proteggere per garantire una copertura e una protezione adeguata. | Gebruik hoezen en zeilen die de juiste maat hebben voor het te beschermen item om voldoende dekking en bescherming te garanderen. | Utilice cubiertas y lonas del tamaño correcto para el artículo que se está protegiendo para garantizar una cobertura y protección adecuadas. | Používejte kryty a plachty, které mají správnou velikost pro chráněný předmět, aby bylo zajištěno dostačné krytí a ochrana. | Koristite navlake i cerade koje su odgovarajuće veličine za predmet koji se štiti kako biste osigurali odgovarajuću pokrivenost i zaštitu. | Koristite navlake i cerade koje su odgovarajuće veličine za predmet koji se štiti kako biste osigurali odgovarajuću pokrivenost i zaštitu. | Használjon a védendő tárgynak megfelelő méretű fedeleket és ponyvákat, hogy biztosítsa a megfelelő fedést és védelmet. |
| Stellen Sie sicher, dass Abdeckungen und Planen ausreichend belüftet sind, insbesondere wenn sie über Gegenstände gelegt werden, die Feuchtigkeit abgeben könnten. Dies verhindert die Bildung von Schimmel oder Kondensation. | Make sure that covers and tarpaulins are adequately ventilated, especially when placed over items that may release moisture. This will prevent the formation of mold or condensation. | Assurez-vous que les couvertures et les bâches sont suffisamment ventilées, en particulier lorsqu'elles sont placées sur des objets susceptibles de laisser échapper de l'humidité. Cela évite la formation de moisissure ou de condensation. | Assicurarsi che coperture e teloni abbiano un'adeguata ventilazione, soprattutto se particolarmente lorsqu'elles sono placées sur des objets susceptibles de laisser échapper de l'humidité. Ciò impedisce la formazione di muffe o condensazione. | Zorg ervoor dat hoezen en zeilen voldoende ventilatie hebben, vooral als ze over voorwerpen worden geplaatst die vocht kunnen afgeven. Hierdoor wordt schimmelvorming of condensvorming voorkomen. | Asegúrese de que las cubiertas y lonas tengan una ventilación adecuada, especialmente cuando se coloquen sobre artículos que puedan desprendér humedad. Esto evita la formación de moho o condensación. | Ujistěte se, že kryty a plachty mají dostačné větrání, zejména pokud jsou umístěny nad předměty, které by mohly propouštět vlhkost. Tím se zabrání tvorbě plísni nebo kondenzaci. | Pobrinite se da pokrivači i cerade imaju odgovarajuću ventilaciju, posebno kada se stavljuju preko predmeta koji bi mogli ispuštaći vlagu. Time se sprječava stvaranje pljesni ili kondenzacije. | Pobrinite se da pokrivači i cerade imaju odgovarajuću ventilaciju, posebno kada se stavljuju preko predmeta koji bi mogli ispuštaći vlagu. Time se sprječava stvaranje pljesni ili kondenzacije. | Gondoskodjon arról, hogy a burkolatok és ponyvák megfelelő szellőzést kapjanak, különösen, ha olyan tárgyakra helyezik őket, amelyekből nedvesség távozhat. Ez megakadályozza a penészképződést vagy a páralecsapódást. |
| Überprüfen Sie regelmäßig Ihre Abdeckungen und Planen auf Beschädigungen, Risse oder Abnutzungen. Reparieren oder ersetzen Sie beschädigte Teile, um eine effektive Funktionalität sicherzustellen. | Regularly check your covers and tarps for damage, tears or wear. Repair or replace damaged parts to ensure effective functionality. | Vérifiez régulièrement vos couvertures et bâches pour déceler tout dommage, déchirure ou usure. Réparez ou remplacez les pièces endommagées pour garantir une fonctionnalité efficace. | Controlla regolarmente che le coperture e i teloni non presentino danni, strappi o usura. Riparare o sostituire le parti danneggiate per garantire un funzionamento efficace. | Controleer uw hoezen en dekzeilen regelmatig op beschadigingen, scheuren of slijtage. Repareer of vervang beschadigde onderdelen om effectieve functionaliteit te garanderen. | Revise periódicamente sus cubiertas y lonas para detectar daños, roturas o desgaste. Repare o reemplace las piezas dañadas para garantizar una funcionalidad efectiva. | Pravidelně kontrolujte potahy a plachty, zda nejsou poškozené, natřené nebo opotřebované. Opravte nebo vyměňte poškozené díly, abyste zajistili efektivní funkčnost. | Redovito provjeravajte svoje pokrivače i cerade zbog oštećenja, poderotina ili istrošenosti. Popratite ili zamijenite oštećene dijelove kako biste osigurali učinkovitu funkcionalnost. | Redovito provjeravajte svoje pokrivače i cerade zbog oštećenja, poderotina ili istrošenosti. Popratite ili zamijenite oštećene dijelove kako biste osigurali učinkovitu funkcionalnost. | Rendszeresen ellenőrizze a burkolatokat és ponyvákat sérülések, szakadások vagy kopás szempontjából. Javítsa meg vagy cserélje ki a sérült alkatrészeket a hatékony működés érdekében. |
| Informieren Sie darüber, ob das Gabionenzubehör korrosionsbeständig ist und wie es gepflegt werden sollte, um Rostbildung zu verhindern und die Lebensdauer zu verlängern. | Find out whether the gabion accessories are corrosion-resistant and how they should be maintained to prevent rust and extend their lifespan. | Découvrez si les accessoires du gabion sont résistants à la corrosion et comment les entretenir pour éviter la rouille et prolonger leur durée de vie. | Scopri se gli accessori per gabbioni sono resistenti alla corrosione e come dovrebbero essere trattati per prevenire la ruggine e prolungare la durata di vita. | Ontdek of de schanskorfaccessoire s corrosiebestendig zijn en hoe ze moeten worden onderhouden om roesten te voorkomen en hun levensduur te verlengen. | Descubra si los accesorios de los gaviones son resistentes a la corrosión y cómo deben cuidarse para evitar la oxidación y prolongar su vida útil. | Zjistěte, zda jsou gabionové doplňky odolné proti korozi a jak se o ně starat, aby nerezavěly a prodloužily jejich životnost. | Saznajte jesu li dodaci od gabiona otporni na koroziju i kako ih treba njegovati kako biste sprječili hrđanje i produžili im vijek trajanja. | Saznajte jesu li dodaci od gabiona otporni na koroziju i kako ih treba njegovati kako biste sprječili hrđanje i produžili im vijek trajanja. | Tudja meg, hogy a gabion tartozékok korrozióállóak-e, és hogyan kell ápolni őket a rozsdásodás megelőzése és az élettartam meghosszabbítása érdekében. |
| Geben Sie Anweisungen zur regelmäßigen Inspektion und Wartung des Gabionenzubehörs, um sicherzustellen, dass es sicher und funktionsfähig bleibt. | Provide instructions for regular inspection and maintenance of gabion accessories to ensure they remain safe and functional. | Fournir des instructions pour l'inspection et l'entretien périodiques des accessoires de gabions afin de garantir qu'ils restent sûrs et fonctionnels. | Fornire istruzioni per l'ispezione periodica e la manutenzione degli accessori del gabbione per garantire che rimangano sicuri e funzionali. | Geef instructies voor periodieke inspectie en onderhoud van schanskorfaccessoire s om ervoor te zorgen dat ze veilig en functioneel blijven. | Proporcione instrucciones para la inspección y el mantenimiento periódicos de los accesorios de los gaviones para garantizar que sigan siendo seguros y funcionales. | Poskytněte pokyny pro pravidelnou kontrolu a údržbu příslušství gabionů, abyste zajistili, že zůstane bezpečné a funkční. | Pružite upute za periodični pregled i održavanje gabionskih dodataka kako biste bili sigurni da će ostati sigurni i funkcionalni. | Pružite upute za periodični pregled i održavanje gabionskih dodataka kako biste bili sigurni da će ostati sigurni i funkcionalni. | Adjons utasításokat a gabion tartozékok rendszeres ellenőrzésére és karbantartására vonatkozóan, hogy megbizonyosodjon arról, hogy biztonságosak és működőképesek maradnak. |
| Heben Sie wichtige Dokumente, elektronische Geräte und Wertsachen über Hochwasserniveau auf oder bringen Sie sie an einen sicheren Ort. | Keep important documents, electronic devices and valuables above flood level or move them to a safe place. | Conservez les documents importants, les appareils électroniques et les objets de valeur au-dessus du niveau d'inondation ou déplacez-les dans un endroit sûr. | Conserva documenti importanti, dispositivi elettronici e oggetti di valore al di sopra del livello delle inondazioni o spostali in un luogo sicuro. | Bewaar belangrijke documenten, elektronische apparaten en waardevolle spullen boven het overstromingsniveau of verplaats ze naar een veilige locatie. | Mantenga los documentos importantes, dispositivos electrónicos y objetos de valor por encima del nivel de inundación o trasládelos a un lugar seguro. | Uchovávejte důležité dokumenty, elektronická zařízení a cennosti nad úrovňí povodně nebo je přesuňte na bezpečné místo. | Držite važne dokumente, elektroničke uređaje i dragocjenosti iznad razine poplave ili ih premjestite na sigurno mjesto. | Držite važne dokumente, elektroničke uređaje i dragocjenosti iznad razine poplave ili ih premjestite na sigurno mjesto. | A fontos dokumentumokat, elektronikus eszközöket és értékeket az árvízszint felett tartsa, vagy helyezze biztonságos helyre. |

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|--|---|---|---|--|---|--|---|---|---|
| Achten Sie darauf, dass Sie ausreichende Vorräte an Trinkwasser und nicht verderblichen Lebensmitteln für den Fall einer Überschwemmung haben. | Make sure you have adequate supplies of drinking water and non-perishable food in case of flooding. | Assurez-vous de disposer de suffisamment d'eau potable et de denrées non périssables en cas d'inondation. | Assicurati di avere scorte adeguate di acqua potabile e cibo non deperibile in caso di alluvione. | Zorg voor voldoende drinkwater en niet-bederfelijk voedsel voor het geval er een overstroming plaatsvindt. | Asegúrese de contar con suministros adecuados de agua potable y alimentos no perecederos en caso de una inundación. | Ujistěte se, že máte dostatečné zásoby pitné vody a trvanlivých potravin pro případ povodní. | Pobrinite se za odpovarajúce zálohe pitke vode i nepokvarljive hrane u slučaju poplave. | Pobrinite se za odpovarajúče zálohe pitke vode i nepokvarljive hrane u slučaju poplave. | Ügyeljen arra, hogy megfelelő mennyiséggű ivóvízzel és nem romlandó élelmiszerrel rendelkezzen árvíz esetére. |